

---

Instrukcja Migracji  
*Podręcznik użytkownika Portalu Obsługi Migracji  
(rejestracja)*

---

Data wydania:

2023-03-31

## 1. Słownik pojęć

Rozdział zawiera wykaz skrótów i oznaczeń oraz definicje pojęć stosowanych w dokumencie.

Tabela 1: Wykaz skrótów i pojęć

Pojęcie / skrót	Wyjaśnienie
Atrybut	Unikalna cecha opisująca: Punkt pomiarowy albo Obiekt pomiarowy albo Konfigurację rynku albo Konfigurację taryf. W Zakresie Danych Migracji CSIRE opisany przez nazwą i kod np. „PL-001”
Błąd masowy	Błąd techniczny lub biznesowy występujący w minimum 80% Rekordach w pojedynczym pliku wejściowym
CSIRE	Centralny System Informacji Rynku Energii
EIC	Kod identyfikacyjny EIC (Energy Identification Code) - kod identyfikacyjny opracowany przez ENSTO-E jednoznacznie identyfikujący obiekt np. Uczestnika Wymiany Międzysystemowej (UWM) na europejskim rynku energii elektrycznej i nadawany przez Biuro kodów ENSTO-E lub lokalne biuro kodów EIC)
Ekstrakt danych	Paczka plików wejściowych (paczka migracyjna). W skład ekstraktu danych wchodzi pojedyncze pliki wejściowe (od minimum jednego do maksymalnie czterech) w zależności od liczby PP i roli UM.
ETL	<i>Extract, Transform and Load</i> , proces pozyskiwania, analizy i łączenia danych, w rozumieniu NMD również: moduł przetwarzania i analizy danych
IRiESP-OIRE	Instrukcja Ruchu i Eksploatacji Sieci Przesyłowej część „Sposób funkcjonowania Centralnego systemu informacji rynku energii oraz współpracy Operatora systemu przesyłowego elektroenergetycznego, działającego jako Operator informacji rynku energii, z Użytkownikami systemu elektroenergetycznego i innymi podmiotami zobowiązanymi lub uprawnionymi do korzystania z Centralnego systemu informacji rynku energii”
KSE	Krajowy System Elektroenergetyczny
Migracja inicjalna	Przedsięwzięcie organizacyjno-techniczne, polegające na zasileniu CSIRE danymi i informacjami rynku energii, niezbędnymi do prawidłowego działania tego systemu, przed jego uruchomieniem produkcyjnym
NMD	Narzędzie Migracji Danych - rozwiązanie informatyczne udostępnione Uczestnikom migracji przez OIRE na potrzeby przeprowadzenia Procesu Migracji Inicjalnej, za pośrednictwem sieci Internet, składające się z Portalu Obsługi Migracji oraz Systemu Obsługi Zgłoszeń (Helpdesk)
OIRE	Operator Informacji Rynku Energii
OSD	Operator Systemu Dystrybucyjnego elektroenergetycznego, którego sieć dystrybucyjna posiada bezpośrednie połączenie z siecią przesyłową OSP
OSDn	Operator Systemu Dystrybucyjnego Elektroenergetycznego, którego sieć dystrybucyjna nie posiada bezpośredniego połączenia z siecią przesyłową OSP
OSP	Operator Systemu Przesyłowego Elektroenergetycznego
POM	Portal Obsługi Migracji - część NMD dedykowana dla Uczestników Migracji
PP	Punkt Pomiarowy

PPE	Punkt Poboru Energii
Proces Migracji Inicjalnej	Sekwencja działań realizowanych przez OIRE i Uczestników migracji, na podstawie których następuje opracowanie danych i informacji rynku energii niezbędnych do przeprowadzenia Migracji inicjalnej
Rekord	Pojedynczy wpis w pliku wejściowym składający się ze zbioru wymaganych Atrybutów i Wartości atrybutów dla pojedynczego: Punktu Pomiarowego albo Obiektu Pomiarowego albo Konfiguracji rynku albo Konfiguracji taryf.
SE	Sprzedawca energii
SOZ	System Obsługi Zgłoszeń (Helpdesk) - część NMD dedykowana w celu kontaktu między UM a OIRE i WUM w sytuacji wykrycia błędów w działaniu POM lub procesów przetwarzania
TSKB	Techniczne Standardy Komunikacji Biznesowej
UM	Uczestnik migracji - podmiot zobowiązany do przekazania danych zgodnie z art. 20 ustawy z dnia 20 maja 2021 r. o zmianie ustawy – Prawo energetyczne oraz niektórych innych ustaw lub sprzedawca dokonujący sprzedaży energii elektrycznej odbiorcy
Użytkownik	Użytkownik fizyczny POM, posiadający imienne konto i dane do logowania do POM
Wartości atrybutu	Wartość cechy opisującej: Punkt pomiarowy albo Obiekt pomiarowy albo Konfigurację rynku albo Konfigurację taryf.
WUM	Wykonawca Usługi Migracji - podmiot odpowiedzialny za implementację i obsługę NMD
Zakres Danych Migracji CSIRE	Zakres danych podlegający Procesowi Migracji Inicjalnej, w skład którego wchodzi: Charakterystyki PP, Obiekty pomiarowe, Konfiguracje rynku, Konfiguracje taryf
ZDP	Zbiór Danych Połączonych – zestaw danych od wszystkich UM, który został zwalidowany technicznie, biznesowo oraz skrótnie pomiędzy wszystkimi UM. Stanowi wsad wejściowy do zasilenia systemu CSIRE

### 1.1.1. Procedura rejestracji na Portalu Obsługi Migracji

Korzystanie z POM wymaga realizacji przez Uczestnika migracji procedury rejestracyjnej do POM oraz aktywacji kont przez Użytkowników.

Po prawidłowym zalogowaniu każdy Użytkownik zobowiązany jest do akceptacji:

- Regulaminu świadczenia usług drogą elektroniczną w ramach Portalu Obsługi Migracji,
- Polityki prywatności w ramach Portalu Obsługi Migracji.

#### 1.1.1.1. Krok 1: Rejestracja Uczestnika migracji

Uczestnik migracji przesyła do OIRE wypełniony „Formularz rejestracji/aktualizacji Uczestnika migracji”, który OIRE udostępnia na swojej stronie internetowej. Formularz rejestracji zawiera następujące informacje:

- Kod EIC,
- Nazwa Uczestnika migracji,
- NIP,
- Rola UM (wykonywana działalność na Rynku Energii: Sprzedawca, Operator, obie role) wraz z numerem koncesji oraz datami jej obowiązywania (udzielenie, wygaśnięcie),

- Adres siedziby (ustrukturyzowane dane adresowe podmiotu w formacie: ulica, numer budynku, numer lokalu, kod pocztowy, miejscowość, kraj),
- Numer telefonu (ogólny numer telefonu wskazany jako kontaktowy dla podmiotu, opcjonalnie),
- Adres e-mail (ogólny adres e-mail wskazany jako kontaktowy dla podmiotu, opcjonalnie),
- Adres e-mail Administratora UM (login Użytkownika reprezentującego Uczestnika migracji, który będzie posiadał uprawnienia do zarządzania pozostałymi Użytkownikami reprezentującymi tego Uczestnika migracji),
- Numer telefonu Administratora UM (do logowania dwuskładnikowego oraz powiadomień SMS),
- Imię i nazwisko Administratora UM (dane identyfikacyjne osoby, której adres e-mail wskazano powyżej).

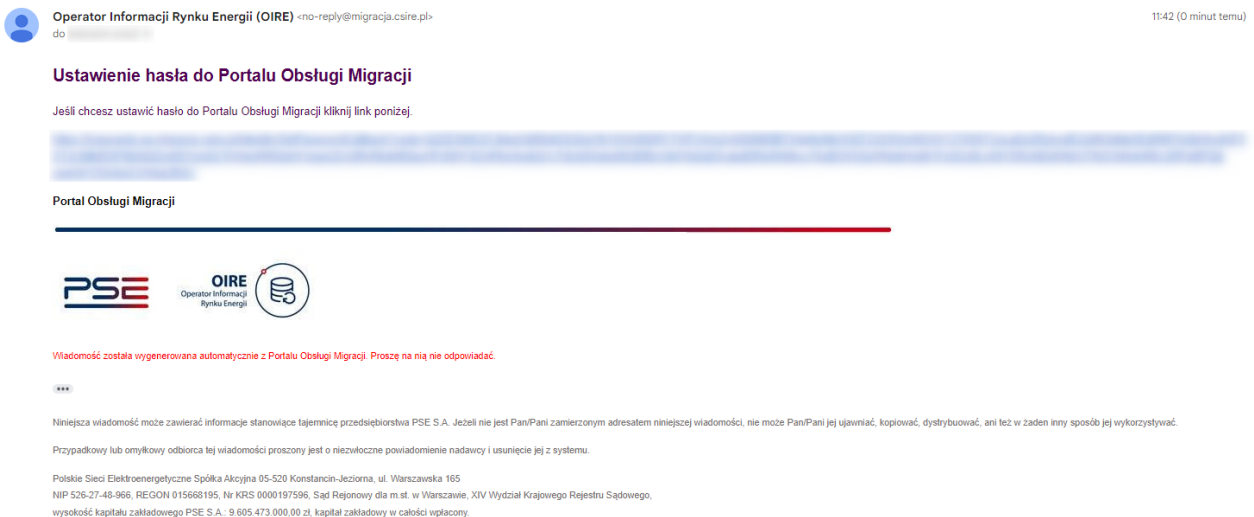
Wniosek musi zostać wypełniony zgodnie z zawartymi w nim regułami poprawności i przesłany na adres: [oire.migracja@pse.pl](mailto:oire.migracja@pse.pl) z **tematem wiadomości: „Migracja CSIRE – rejestracja”**.

Po weryfikacji wniosku przez OIRE zakładane jest **konto Uczestnika migracji oraz konto Administratora UM**.  
**Uwaga:** realizacja wniosków o rejestrację nastąpi po udostępnieniu przez OIRE Narzędzia Migracji Danych.

#### 1.1.1.2. Krok 2: Aktywacja konta Administratora UM

OIRE rejestruje Uczestnika migracji i zakłada konto Administratora UM. Administrator UM otrzymuje stosowną wiadomość e-mail na adres wskazany na Formularzu rejestracji Uczestnika migracji.

Wiadomość wysyłana jest z adresu **noreply@migracja.csire.pl** i zawiera link aktywacyjny do imiennego konta.



Aby aktywować konto w POM, Administrator UM klika w link zawarty w wiadomości e-mail, który przekierowuje do POM. System wyświetla formularz do **ustawienia hasła**, wymagający dwukrotnego wprowadzenia hasła w celu weryfikacji zgodności. Hasło musi składać się **minimum z 12 znaków, w tym wielkiej i małej litery oraz cyfry i znaku specjalnego**.

Po wpisaniu i zatwierdzeniu przez Administratora UM hasła system wysyła na numer telefonu Administratora UM podany na formularzu rejestracji Uczestnika migracji, wiadomość **SMS z jednorazowym kodem dostępu (8 losowo wygenerowanych cyfr)**. Kod wprowadzony przez Administratora UM na formularzu do ustawienia hasła musi być zgodny z kodem wysłanym w SMS.

Po ustawieniu hasła, konto imienne Administratora UM zostaje aktywowane, a system wyświetla formularz logowania do POM. Administrator UM podaje login (adres e-mail) oraz hasło, po czym następuje zalogowanie do aplikacji.

**UWAGA:** Link aktywacyjny ważny jest 24 godziny, a kod SMS ważny jest 1 godzinę. W przypadku wygaśnięcia linku lub kodu Użytkownik postępuje zgodnie z opisem z pkt 1.1.1.5.

### 1.1.1.3. Krok 3: Rejestracja Użytkownika przez Administratora UM

Administrator UM zarządza kontami Użytkowników po stronie Uczestnika migracji. Może zakładać nowych Użytkowników, edytować dane istniejących oraz usuwać konta. Po zalogowaniu do POM Administrator UM wybiera z menu pozycję **Zarządzanie użytkownikami**.

System wyświetla listę Użytkowników reprezentujących tego samego Uczestnika Migracji co zalogowany Administrator UM (startowo lista zawiera wyłącznie dane zalogowanego Administratora UM).

Administrator UM wybiera opcję **Dodaj użytkownika**.

Administrator UM wprowadza dane kolejnego Użytkownika reprezentującego tego samego Uczestnika migracji:

- Imię,
- Nazwisko,
- Adres e-mail (stanowiący login Użytkownika),
- Numer telefonu (do logowania dwuskładnikowego oraz powiadomień SMS),
- Role (do wyboru, w zależności od zgłoszonej roli Uczestnika migracji: UM Sprzedawca, UM Operator, obie),
- Adres e-mail kontaktowy (opcjonalnie, jeśli adres do wysyłki powiadomień ma być inny niż adres do logowania).

Administrator UM wybiera opcję **Utwórz**.

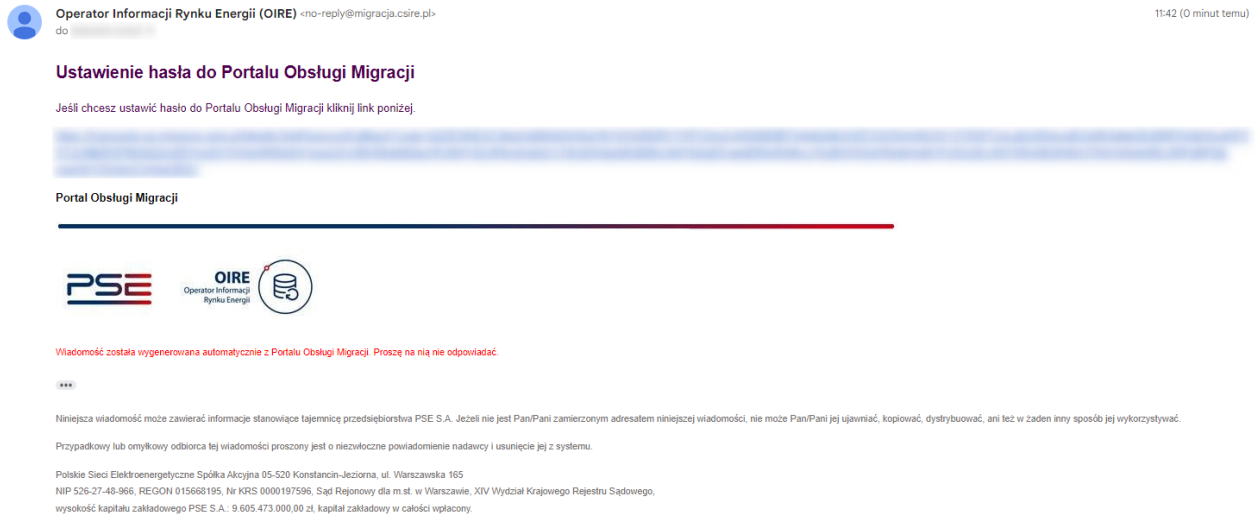
System tworzy konto imienne nowego Użytkownika w POM. Utworzone konto ma **status Nieaktywne**.

Administrator UM może dodatkowo nadać sobie role: UM Sprzedawca, UM Operator lub obie, w zależności od zgłoszonej roli na Formularzu rejestracji Uczestnika migracji.

Administrator UM jest zobowiązany do monitorowania danych Uczestnika migracji, swoich danych oraz danych wszystkich Użytkowników działających na rzecz tego samego Uczestnika migracji. Powinien na bieżąco modyfikować lub usuwać z Portalu Obsługi Migracji dane, które przestały być aktualne.

#### 1.1.1.4. Krok 4: Aktywacja konta przez Użytkownika

Po założeniu konta Użytkownika przez Administratora UM, Użytkownik otrzymuje stosowną wiadomość e-mail na adres podany przy rejestracji konta (adres do logowania w POM). Wiadomość wysyłana jest z adresu **no-reply@migracja.csire.pl** i zawiera link aktywacyjny do imiennego konta.



Aby aktywować konto, Użytkownik klika w link zawarty w wiadomości e-mail, który przekierowuje do POM. System wyświetla formularz do **ustawienia hasła**, wymagający dwukrotnego wprowadzenia hasła w celu weryfikacji zgodności. Hasło musi składać się z **minimum 12 znaków, w tym wielkiej i małej litery oraz cyfry i znaku specjalnego**.

Po wpisaniu i zatwierdzeniu przez Użytkownika hasła system wysyła na numer telefonu Użytkownika, podany podczas rejestracji konta, wiadomość **SMS z jednorazowym kodem dostępu (8 losowo wygenerowanych cyfr)**. Kod wprowadzony przez Użytkownika na formularzu musi być zgodny z kodem otrzymanym w SMS.

Po ustawieniu hasła konto imienne Użytkownika zostaje aktywowane, a system wyświetla formularz logowania do POM. Użytkownik podaje login (adres e-mail) oraz hasło, po czym następuje zalogowanie do aplikacji.

Jako ekran startowy wyświetlany jest Kokpit Migracji w zależności od roli zalogowanego.

**UWAGA:** Link aktywacyjny ważny jest 24 godziny, a kod SMS ważny jest 1 godzinę. W przypadku wygaśnięcia linku lub kodu SMS Użytkownik postępuje zgodnie z opisem z pkt 1.1.1.5.

Dodatkowe informacje dostępne są w filmach instruktażowych.

#### 1.1.1.5. Rozwiązywanie problemów związanych z logowaniem

W przypadku problemów z logowaniem na konto w POM np.:

- konieczności resetu hasła,
- braku linku aktywacyjnego,
- braku kodu SMS do aktywacji konta / logowania

Użytkownik może skorzystać z funkcji dostępnych na ekranie logowania do POM:

**Zapomniałeś hasła?** podaj swój adres e-mail do logowania w POM (login podany przez Administratora UM podczas rejestracji konta Użytkownika) i na ten adres POM wysyła wiadomość z linkiem do resetu i ponownego ustawienia hasła. Procedura ustawiania hasła do POM opisana jest w punkcie 1.1.1.4.

**Nie otrzymałeś linku aktywacyjnego? Wyślij e-mail**, podaj swój adres e-mail do logowania w POM i na ten adres system wyśle ponownie wiadomość z linkiem aktywującym konto w POM. Procedura aktywacji konta w POM opisana jest w punkcie 1.1.1.4.

**Nie potwierdziłeś swojego numeru telefonu? Kliknij tu**, podaj swój adres e-mail i na numer telefonu powiązany z wprowadzonym loginem wysyłana jest ponownie wiadomość z kodem SMS. Obsługa kodów SMS do logowania w POM opisana jest w punkcie 1.1.1.4.